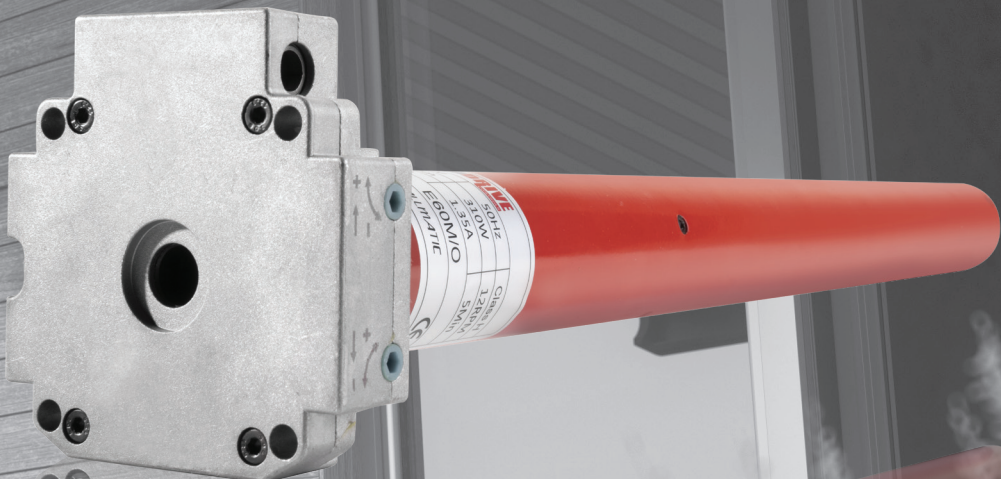




**AUTOMATISATION POUR
STORES ET VOILETS ROULANTS**

**AUTOMATIZACIÓN PARA
TOLDOS Y PERSIANAS**





PROXIMA

SYSTÈMES D'AUTOMATISATION POUR VOLETS ROULANTS / SISTEMAS DE AUTOMATIZACIÓN PARA PERSIANAS ENROLLABLES

PROXIMA S / W



Centrales de commande pour volets roulants à bande large (PROXIMA S) ou bande étroite (PROXIMA W), récepteur et décodage Rolling Code embarqués, compatibles avec les séries B.RO et CLARUS. Version miniaturisée avec boîtier étanche (PROXIMA M). Auto-apprentissage pour les commandes individuelles et groupées jusqu'à 1000 émetteurs. Alimentation 230Vac, 50Hz. Puissance maximale du moteur: 500W

Cuadros de mando para persianas enrollables de banda ancha (PROXIMA S) o banda estrecha (PROXIMA W), receptor y decodificación Rolling Code a bordo, compatibles con las series B.RO y CLARUS. Versión miniaturizada con caja estanca (PROXIMA M). Autoaprendizaje para controles individuales y grupales de hasta 1000 transmisores.

Fuente de alimentación 230Vac, 50Hz. Potencia máxima del motor: 500 W

PROXIMA M



PROXIMA S	12006595
PROXIMA W	12006592
PROXIMA M	12006578

AV4 / AV6 / AV10

AUTRES CENTRALES DE COMMANDE POUR VOLETS ROULANTS COMMANDE MULTIPLE OTROS CUADROS DE MANDO PARA PERSIANAS ENROLLABLES CONTROL MÚLTIPLE

AV4

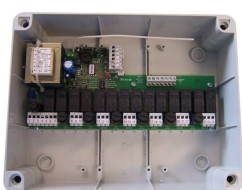


AV4. Centrale de commande pour le mouvement de 4 moteurs 230Vac avec une puissance maximale de 500W chacun, sans récepteur radio.

AV4 Cuadro de mando para movimiento manual de 4 motores 230Vac de 500W de potencia máxima cada uno, sin receptor de radio.

12006583

AV6



AV6 Centrale de commande pour 6 moteurs 230Vac avec une puissance maximale de 500W chacun, **Récepteur radio incorporé.**

Entrées : ouvrir, arrêter, fermer.

Sorties: lumière de courtoisie 230Vac, 24Vdc.

Sortie 230 Vac pour la commande unique des moteurs protégée par un fusible et désactivée lorsqu'une commande collective est donnée.

Cuadro de mando para 6 motores 230Vac de 500W de potencia máxima cada uno, **Receptor radio incorporado.** Entradas: abrir, detener, cerrar. Salidas: luz de cortesía 230Vac, 24Vdc. Salida 230 Vac para el mando único de los motores protegidos por fusible y deshabilitado cuando se da un mando colectivo.

12006584

AV10



AV10 Centrale de commande pour 10 moteurs 230Vac d'une puissance maximale de 500W chacun, récepteur radio intégré. Entrées: ouverture, arrêt, fermeture, dispositifs de sécurité.

AV10 Cuadro de mando el control de 10 motores 230Vac con una potencia máxima de 500W cada uno, receptor radio incorporado. Entradas: abrir, parar, cerrar, dispositivos de seguridad.

12001830



HELIOS KAIROS / MICROCAP 16

SYSTÈMES D'AUTOMATISATION POUR STORES / SISTEMAS DE AUTOMATIZACIÓN PARA TOLDOS

CAPTEURS CLIMATIQUES SANS FIL AUTO-ALIMENTÉS PAR PANNEAU PHOTOVOLTAÏQUE INTÉGRÉ SENSORES CLIMÁTICOS INALÁMBRICOS AUTOALIMENTADOS MEDIANTE PANEL FOTOVOLTAICO INTEGRADO

HELIOS KAIROS

Centrale de commande pour stores.
Compatible avec les séries B.RO, CLARUS
et KAIROS, il permet le fonctionnement
automatique de votre store.
Alimentation 230Vac, 50 Hz.
Puissance moteur maximum: 500W

Cuadro de mando para toldos. Compatible
con las series B.RO, CLARUS y KAIROS,
permite el funcionamiento seguro de su toldo
según las condiciones meteorológicas.
Fuente de alimentación 230Vac, 50 Hz.
Potencia máxima del motor: 500 W

12001821 HELIOS KAIROS



KAIROS SA STAND ALONE

Capteur climatique sans fil. Capteur de
lumière, vent, pluie et température. Auto-
alimenté avec panneau photovoltaïque,
transmission à 433,92MHz

Sensor climático inalámbrico.
Sensor de luz, viento, lluvia y temperatura.
Autoalimentado con panel fotovoltaico,
transmisión a 433,92 MHz

12001770 KAIROS SA



MICROCAP 16

Centrale de commande adaptée pour volets
roulants et stores. Compatible avec les
émetteurs KAIROS, KAIROS DUO, AXEM et
les séries CLARUS et B.RO.
Puissance moteur max: 500W

Cuadro de mando para persianas y toldos.
Compatible con KAIROS, KAIROS DUO, AXEM
y los transmisores de las series CLARUS y
B.RO. Potencia máxima del motor: 500 W

12006582 MICROCAP 16



KAIROS DUO SA STAND ALONE

Capteur climatique sans fil. Capteur de
lumière et de vent. Auto-alimenté avec
panneau photovoltaïque, transmission à
433,92 MHz

Sensor climático inalámbrico. Sensor de
luz y viento. Autoalimentado con panel
fotovoltaico, transmisión a 433,92 MHz

12001772 KAIROS DUO SA



CAPTEURS CLIMATIQUES ALIMENTÉS SUR SECTEUR 100-240Vac SENSORES CLIMÁTICOS ALIMENTADOS POR RED 100-240Vac

HELIOS KAIROS

Centrale de commande pour stores.
Compatible avec les séries B.RO, CLARUS
et KAIROS, il permet le fonctionnement
automatique de votre store.
Alimentation 230Vac, 50 Hz.
Puissance moteur maximum: 500W

Cuadro de mando para toldos. Compatible
con las series B.RO, CLARUS y KAIROS,
permite el funcionamiento seguro de su toldo
según las condiciones meteorológicas.
Fuente de alimentación 230Vac, 50 Hz.
Potencia máxima del motor: 500 W

12001821 HELIOS KAIROS



KAIROS

Capteur climatique. Capteurs de lumière, de
vent, de pluie et de température. Alimentation
secteur 100-240Vac, transmission radio à
433,92 MHz.

Sensor climático. Sensores de luz, viento,
lluvia y temperatura. Suministro de red 100-
240Vac, transmisión de radio a 433,92 MHz.

12001766 KAIROS



MICROCAP 16

Centrale de commande adaptée pour volets
roulants et stores bannes. Compatible avec
les émetteurs KAIROS, KAIROS DUO, AXEM
et les séries CLARUS et B.RO.
Puissance moteur max: 500W.

Cuadro de mando para persianas y toldos.
Compatible con KAIROS, KAIROS DUO, AXEM
y los transmisores de las series CLARUS y
B.RO. Potencia máxima del motor: 500 W.

12006582 MICROCAP 16

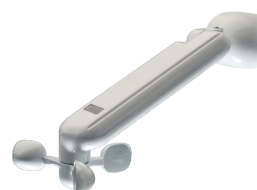


KAIROS DUO

Capteur climatique. Capteurs de lumière et
de vent. Alimentation secteur 100-240Vac,
transmission radio à 433,92 MHz.

Sensor climático. Sensores de luz y viento.
Suministro de red 100-240Vac, transmisión
de radio a 433,92 MHz.

12001765 KAIROS DUO





B1VR PROX / B2VR PROX

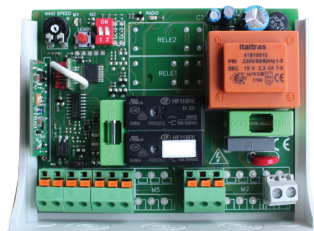
CENTRALES DE COMMANDE POUR STORES ET CAPTEURS DE VENT ASSOCIÉS, CÂBLÉS À L'UNITÉ
CUADROS DE MANDO PARA TOLDOS Y SENSORES DE VIENTO RELACIONADOS, CONECTADO A LAS UNIDADES

B1VR PROX e B2VR PROX

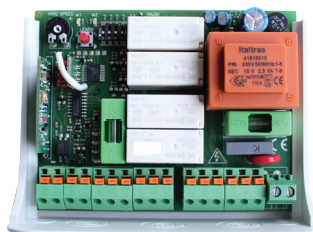
Centrale de commande pour stores avec entrée anémomètre, protection contre le vent. Compatible avec les séries B.RO et CLARUS. Alimentation 230Vac 50Hz. Puissance maximale du moteur: 500W. B1VR pour 1 store, B2VR pour 2 stores.

B1VR PROX and B2VR PROX

Cuadro de mando para toldos con entrada de anemómetro. Protección del toldo del viento. Compatible con las series B.RO y CLARUS. Fuente de alimentación 230Vac, 50Hz. Potencia máxima del motor: 500W. B1VR para 1 toldo, B2VR para 2 toldos.



12006608 B1VR PROX



12006621 B2VR PROX

KAIROS S

Capteur de vent
Sensor de viento



12001760 KAIROS S

WIN S

Capteur de vent compact
Sensor de viento compacto



12001705 WIN S

MICROCAP 16 / AXEM

STORES ET CAPTEUR DE VIBRATION
TOLDOS Y SENSOR DE VIBRACIONES

MICROCAP 16

Centrale de commande adaptée pour stores. Compatible avec les émetteurs KAIROS, KAIROS DUO, AXEM et les séries CLARUS et B.RO. Ouverture et fermeture automatique grâce au capteur de lumière et de vent sans fil. Puissance moteur max: 500W

Cuadro de mando para toldos. Compatible con KAIROS, KAIROS DUO, AXEM y los transmisores de las series CLARUS y B.RO. Apertura y cierre automático gracias al sensor de luz y viento inalámbrico. Potencia máxima del motor: 500W



MICROCAP 16 12006582

AXEM

Capteur de vent de vibration et d'inclinaison. Alimenté par 2 piles 1,5V type AA, transmission à 433,92 MHz.

Sensor de viento por vibración e inclinación. Funciona con 2 pilas 1,5V tipo AA, transmisión a 433,92 MHz.



AXEM 12001762

ÉMETTEUR RADIO SÉRIE CLARUS / TRANSMISOR RADIO SERIE CLARUS

CLARUS est une série d'émetteurs avec 1, 6, 12 canaux et 3 boutons OUVIR, ARRÊTER, FERMER, 2 boutons latéraux pour le choix du canal, très simple et intuitif à utiliser. Fréquence 433,92MHz, code tournant, alimentation par pile 2x1,5V AAA, fournie avec un support mural.

CLARUS es una serie de transmisores de 1, 6, 12 canales y 3 botones ABRIR, PARAR, CERRAR, 2 botones laterales para elegir canal, muy fácil e intuitivo de usar. Frecuencia 433,92MHz, Rolling Code, alimentador a pilas 2x1,5V AAA, provisto de soporte mural.

12006362	CLARUS I
12006357	CLARUS VI
12006352	CLARUS XI



1 CANALE - 1 CHANNEL



6 CANALI - 6 CHANNELS



12 CANALI - 12 CHANNELS



ÉMETTEUR RADIO SÉRIE B.RO / TRANSMISOR RADIO SERIE B.RO

B.RO WALL

Émetteur mural de la série BIROL pour volets et stores. Fréquence 433,92 MHz avec codification par code tournant et fonctionnement avec deux boutons OUVRIER et FERMER.

Transmisor de pared de la serie BIROL para persianas y toldos. Frecuencia 433,92 MHz con codificación Rolling Code y funcionamiento con dos botones ABRIR y CERRAR.

12005117	B.RO WALL BLANC BRILLANT / B.RO WALL BRILLANTE BLANCO
12005121	PLAQUE MURALE BLANC BRILLANT / PLACA PARED BLANCO BRILLANTE
12005119	B.RO WALL NOIR MAT / B.RO WALL NEGRO MATE
12005123	PLAQUE MURALE NOIR BRILLANT / PLACA PARED NEGRA BRILLANTE



B.RO2WN / B.RO4WN / B.ROT12W

Émetteurs de la série B.RO. Fréquence 433,92MHz avec codage par code tournant et fonctionnement avec deux boutons OUVRE et FERME.

Transmisores de la serie B.RO. Frecuencia 433,92MHz con codificación Rolling Code y funcionamiento con dos botones ARRIBA y ABAJO.



PORT (12005378)

Support de télécommande mural série B.RO WN

Soporte remoto de montaje en pared de la serie B.RO WN



B.RO2WN (12005109)

Commande de 1 automatisme, store ou volet roulant. UP - DOWN

Control de 1 automatismo, toldo o persiana enrollable. UP - DOWN



B.RO4WN (12005368)

Commande de 2 automatismes, store ou volet roulant. UP - DOWN

Control de 2 automatismos, toldo o persiana enrollable. UP - DOWN



B.ROT12W (12005154)

Contrôlez jusqu'à 12 automatismes, stores ou volets roulants. UP - DOWN

Controla hasta 12 automatismos, toldos o persianas enrollables. UP - DOWN

EURODRIVE. MOTORÉDUCTEURS TUBULAIRES / MOTORREDUCTORES TUBULARES

SÉRIE EURODRIVE AVEC FINS DE COURSE ÉLECTROMÉCANIQUES / SERIE EURODRIVE CON FIN DE CARRERA ELECTROMECÁNICO

		Ø Moteur Ø Motor	Longueur Largo	Charger Carga	Couple Par	Vitesse Velocidad	Puissance Potencia	Tension Voltaje	Code Codigo
	EURODRIVE 12 W/O	35 mm	506 mm	25Kg Ø 40mm	12 Nm	17 rpm	168 W	230Vac - 50Hz	64000587
	adaptateurs / adaptadores 64100442 + 64100415 sont inclus / están incluidos								
	EURODRIVE 20 W/O	45 mm	587 mm	35Kg Ø 60mm	20 Nm	17 rpm	178 W	230Vac - 50Hz	64000588
	adaptateurs / adaptadores 64100445 + 64100400 sont inclus / están incluidos								
	EURODRIVE 40 W/O	45 mm	590 mm	65Kg Ø 60mm	40 Nm	12 rpm	282 W	230Vac - 50Hz	64000463
	adaptateurs / adaptadores 64100445 + 64100416 + 64100400 sont inclus / están incluidos								
	EURODRIVE 60 W/O	45 mm	590 mm	90Kg Ø 60mm	60 Nm	12 rpm	310 W	230Vac - 50Hz	64000464
	adaptateurs / adaptadores 64100445 + 64100416 + 64100400 sont inclus / están incluidos								
	E60 M/O	45 mm	590 mm	100Kg Ø 60mm	60 Nm	12 rpm	310 W	230Vac - 50Hz	64000597
	adaptateurs / adaptadores 64100418 + 64100450 + 64100394 + 64100395 sont inclus / están incluidos								
	EURODRIVE 120 W/O	59 mm	660 mm	135Kg Ø 100 mm	100 Nm	12 rpm	450 W	230Vac - 50Hz	64000592
	adaptateurs / adaptadores 64100396 + 64100394 sont inclus / están incluidos								
	EURODRIVE 120 M/O	59 mm	660 mm	135Kg Ø 100 mm	120 Nm	12 rpm	450 W	230Vac - 50Hz	64000593
	adaptateurs / adaptadores 64100418 + 64100396 + 64100394 + 64100395 sont inclus / están incluidos								
	EURODRIVE 230 M/O	92.4 mm	590 mm	290Kg Ø 100 mm	230 Nm	12 rpm	830 W	230Vac - 50Hz	64000594
	L'adaptateur doit être spécifié dans la commande / El adaptador debe especificarse en el pedido								
	EURODRIVE 330 M/O	92.4 mm	590 mm	410Kg Ø 100 mm	330 Nm	8 rpm	980 W	230Vac - 50Hz	64000595
	L'adaptateur doit être spécifié dans la commande / El adaptador debe especificarse en el pedido								



GUIDE POUR LE CHOIX DU MOTORÉDUCTEUR POUR VOLETS

GUÍA PARA LA ELECCIÓN DEL MOTORREDUCTOR PARA PERSIANAS

1

Calculer la surface du volet roulant (m²).

Multiplier la dimension de la base (exprimée en m) par la hauteur (exprimée en m)

Calcule la superficie de la persiana enrollable (m²).

Multiplique la dimensión de la base (expresada en m) por la altura (expresada en m)

2

Calculez le poids indicatif du volet roulant.

Multiplier la surface obtenue au point 1 par le poids du matériau utilisé (exprimer en Kg/m²)

Calcule el peso indicativo de la persiana enrollable.

Multiplique la superficie resultante en el punto 1 por el peso del material utilizado (expresado en Kg / m²)

Matériel / Material	Poids / Peso (Kg/m²)
Aluminium haute densité avec étendue de polyuréthane Aluminio de alta densidad con expansión de poliuretano	3-9
Aluminium extrudé - Aluminio extruido	7-12
PVC	5-10
Acier - Acero	8-12
Acier blindé - Acero blindado	15-20
Bois - Madera	10-12

3

Individuez le moteur à utiliser.

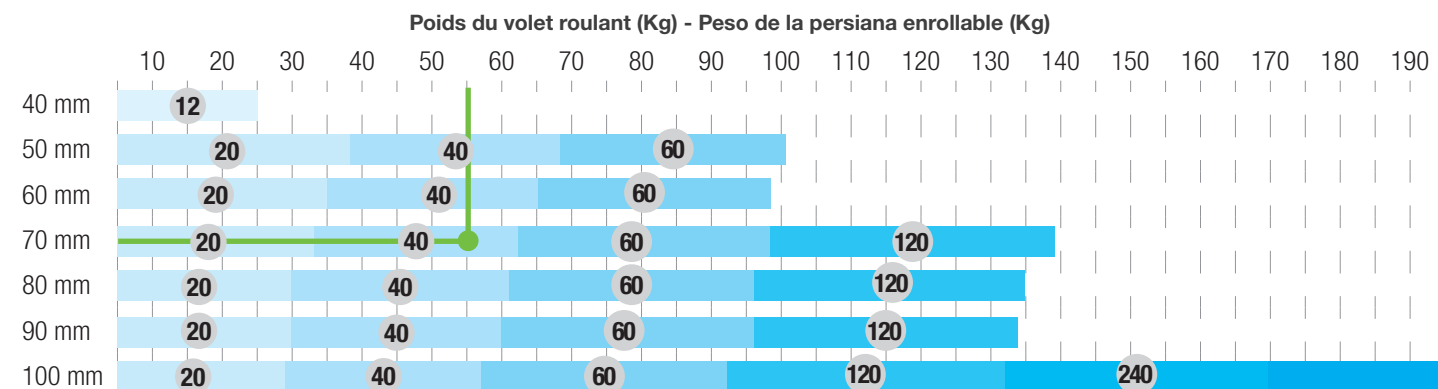
Choisir la ligne correspondant aux dimensions du tube enrouleur, croisant le poids de l'obturateur reporté sur le haut du tableau.

Exemple : pour un obturateur de 55Kg avec un diamètre de canon de 70 mm, il faudra utiliser l'EURODRIVE 40.

Individualice el motor a utilizar.

Elija la línea correspondiente a las dimensiones del tubo de bobinado, cruzando el peso de la contraventana que se indica en la parte superior de la tabla.

Ejemplo: para una persiana de 55 kg con un diámetro de cañón de 70 mm, será necesario utilizar el EURODRIVE 40.



Noter! Ils doivent tenir compte des déflexions possibles du canon afin de garantir un fonctionnement correct et durable du moteur.

¡Nota! Deben considerar las posibles deflexiones del cañón para garantizar un correcto y duradero funcionamiento del motor.



	VOLETS ROULANTS / PERSIANAS ENROLLABLES			STORES / TOLDOS			
	PROXIMA S	PROXIMA W	PROXIMA M	MICROCAP 16	B1VR PROX	B2VR PROX	HELIOS KAIROS

UTILISATION / UTILIZACIÓN

Volets roulants / Persianas enrollables	●	●	●				
Stores / Toldos				●	●	●	●

MOTEURS CONTROLÉS / MOTORES CONTROLADOS

1 moteur /motor 230Vac	●	●	●	●	●		●
2 moteurs / motores 230Vac						●	

ENTRÉE DE COMMANDE FILAIRE / ENTRADA DE COMANDOS CON CABLE

Ouvrir / Apertura	●	●	●		●	●	●
Fermer / Cierre	●	●	●		●	●	●

SORTIES / SALIDAS

Alimentation 1 moteur 230Vac / Alimentación 1 motor 230Vac	●	●	●	●	●		●
Alimentation 2 moteurs 230Vac / Alimentación 2 motores 230Vac						●	

RÉCEPTEUR RADIO / RADIO RECEPTOR

Récepteur radio intégré, 433,92MHz Receptor de radio integrado, 433,92 MHz	Bande large Banda ancha	●		●	●	●	●
	Bande étroite Banda estrecha		●				

ACCESSOIRES COMPATIBLES / ACCESORIOS COMPATIBLES

	VOLETS ROULANTS / PERSIANAS ENROLLABLES			STORES / TOLDOS			
	PROXIMA S	PROXIMA W	PROXIMA M	MICROCAP 16	B1VR PROX	B2VR PROX	HELIOS KAIROS

ÉMETTEURS RADIO 433,92MHz / TRANSMISORES DE RADIO 433.92MHz

CLARUS I	●	●	●	●	●	●	●
CLARUS VI	●	●	●	●	●	●	●
CLARUS XII	●	●	●	●	●	●	●
B.RO2WN	●	●	●	●	●	●	●
B.RO4WN	●	●	●	●	●	●	●
B.ROT12W	●	●	●	●	●	●	●
B.RO WALL	●	●	●	●	●	●	●

CAPTEURS CLIMATIQUES COMPATIBLES (FILAIRE) / SENSORES CLIMÁTICOS COMPATIBLES (CON CABLE)

KAIROS S					●	●	
WIN-S					●	●	

CAPTEURS CLIMATIQUES COMPATIBLES (VIA RADIO, SANS FIL) / SENSORES CLIMATICOS COMPATIBLES (VIA RADIO, INALÁMBRICO)

ALIMENTÉ PAR RÉSEAU 230Vac / ALIMENTADO POR RED 230Vac

KAIROS				●			●
KAIROS DUO				●			●

ALIMENTÉ PAR PANNEAU PHOTOVOLTAQUE / ALIMENTADO POR PANEL FOTOVOLTAICO

KAIROS SA				●			●
KAIROS DUO SA				●			●

CAPTEUR DE VIBRATION DE VENT / SENSOR DE VIBRACION DE VIENTO

AXEM				●			●
------	--	--	--	---	--	--	---